

Der Welt-Spiegel

UND FRAUEN-SPIEGEL

Beilage zum Berliner Tageblatt
Jahrgang 1934 Nr. 44
Berlin, 4. November



ROT FÜR ALLE!

Aufnahme Waghalter

Winter-Hilfswerk des deutschen Volkes 1934/35



Romeo und Julia
(Theater in der Stresemannstr.)



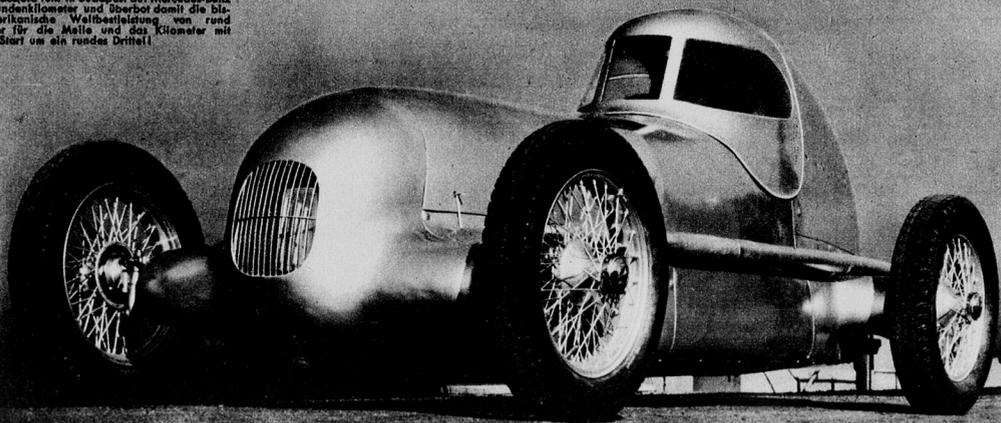
Morgenrot des Ruhms
(Im Verleih der Europa)



Wir zeigen drei Darsteller in stärkster Konzentration: **Catherine Hepburn**, eines der ausdrucksvollsten Filmgesichter Hollywoods, in der tragischen Rolle einer verkannnten Begabung, die erst nach tiefstem Niedergang zum Ruhm gelangt — **Reva Holsey** als Julia, die voller Sehnsucht und Vertrauen vom Pater (Gustav Waldau) das Mittel zu ihrer Befreiung empfängt — **Emil Jannings**, tief versenkt ins Studium seiner neuen Rolle des Königs Friedrich Wilhelm I. in „Der alte und der junge König“

REKORDE FALLEN

In der vorigen Nummer des „Welt-Spiegel“ konnten wir den neuesten Weltrekord, die erstaunliche Leistung Stucks auf Auto-Union mit rund 308 Kilometer, verzeichnen. Dieser deutsche Weltrekord ist schon wenige Tage später — wieder von einem deutschen — gebrochen worden: Caracciola fuhr in Budapest auf Mercedes-Benz rund 320 Stundenkilometer und überbot damit die bisherige amerikanische Weltbestleistung von rund 240 Kilometer für die Meile und das Kilometer mit fliegendem Start um ein rundes Drittel!



Ewig neu ist nur der Wechsel. — Auch die schlanke Linie bleibt nur Grundform, und wer Lust hat, ändert sie ab oder schmückt sie aus, damit sie nicht etwa zum Schema werde. Band ist zum Beispiel bisher nur in natürlich gebundener Schärpenform gebracht worden. — Unsere Skizze stilisiert die Idee. Auch die tunikaartige Unterbrechung ist nicht alltäglich. — Glitzernde Bänder — eingestickt und in Flitterbordüren aufgesetzt — beleben die ruhige Form, — die durch sie noch mehr gestreckt erscheint. — Denn recht gross auszu- sehen, ist das Streben aller Frauen. Lg.

Schlanke Linie — durch Schmuck gesteigert



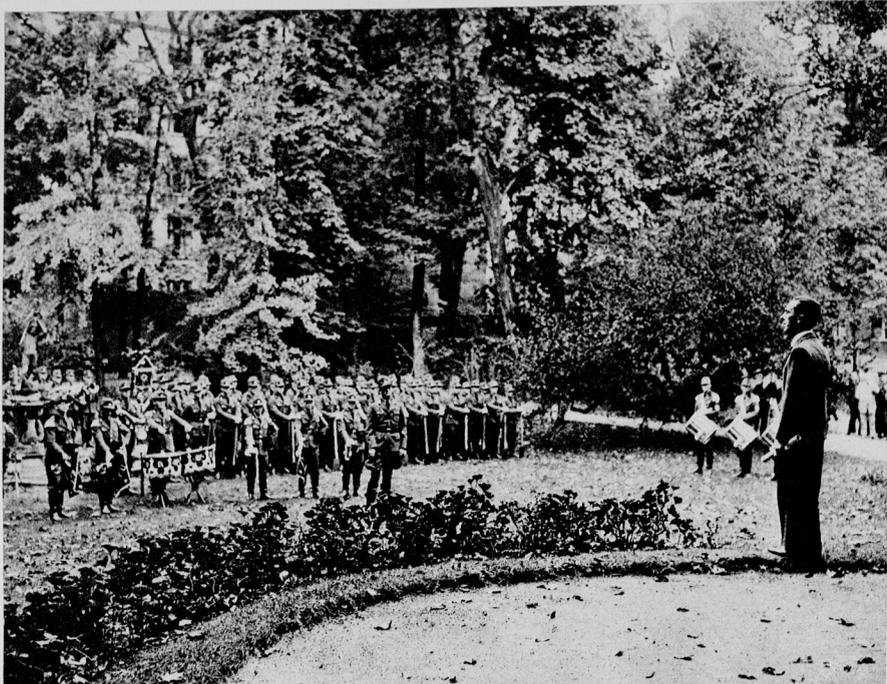
Unten von links nach rechts: Ein Abendkleid im Stil der Königin Luise aus dem neuen Cellophansamt, mit Hermelinschleifen. Es ist eine Eigenschöpfung von Anneliese Busch, Berlin

Der neue Cellophansamt, ein deutsches Edelmateriale, ist Krefelder Ursprunges, das aus schwarzem Seidensamt mit glänzenden Cellophanfäden besteht. Drei neue Muster der Krefelder Samtfabrik von Peltzer & Co., Krefeld

Der moderne, knitterfreie Rippensamt bekommt jetzt einen Cellophan-Durchzug aus Mattgold, das gibt dem Modell von Becker (Berlin) einen neuen Reiz

CELLOPHAN





Empfang des Arbeitsdienstes im Garten des Propaganda-Ministeriums. Reichsminister Dr. Goebbels hält eine Ansprache



Die „Todespistole“, ein von Keilhaus und Christen konstruiertes Gerät, um Lichtstrahlen von 5 Millionen Volt auszustrahlen, deren Blendwirkung vernichtend wirkt



Ein vielseitiges Mädchen: Miss Dorothy Poynton war bei der Olympiade 1932 die Meisterin des Sprungbrettes, dazu amerikanische Schönheitskönigin, und jetzt erstrebt sie die Lorbeeren des Golfchampions



Moll und Parmentier, die holländischen Verkehrspiloten, die als Zweite des Rekordfluges England—Australien in einem planmäßigen Verkehrsflugzeug mit 7 Passagieren (darunter Thea Rasche) vielleicht das Erstaunlichste geleistet haben. Parmentier nimmt bei einer Zwischenlandung schnell einen Rollmops zu sich



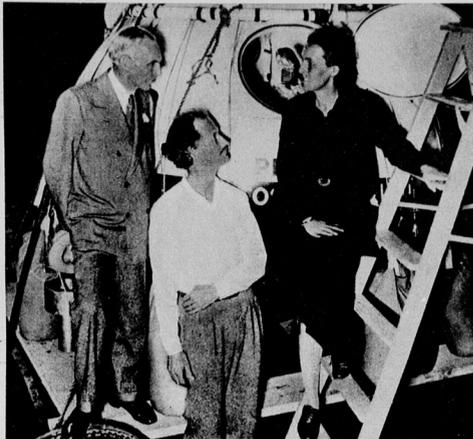
Beim Start der Geschwindigkeitsflieger: Der Prince of Wales, immer sportlich interessiert, lässt sich von Scott die Comet-Maschine vorführen, deren überwältigende Leistung den Fliegern Scott und Black den englischen Adel einbringen soll



Die japanischen Flottendelegierten Admiral Onuma von Downing Street Nr. 10, der Amtswohnung des britischen Admirals mit MacDonald und Simon



Dr. Pawelitsch, der als vermitcher geistiger Urheber des Attentats von Marseille in Turin verhaftete Führer der kroatischen Emigranten



Das Ehepaar Jean Piccard vor seinem erfolgreichen Stratosphärenaufstieg, in Gesellschaft von Henry Ford



Mit 104 Jahren noch im Amt: Der Herzog von Olmo, Zeremonienmeister des Königs von Italien, dem man sein Jahrhundert und seine 80 Dienstjahre nicht ansieht

BILDER DER ZEIT



Motomoto (links) und Matsudaira, an der berühmten Pforte des Reiches, nach ihrer ersten Vorbesprechung

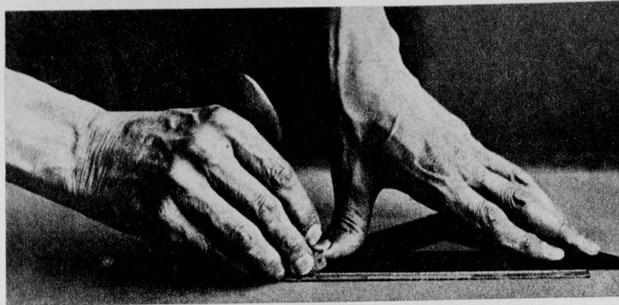


Beginn des Eucharistischen Kongresses in Buenos Aires: Der Sonderbeauftragte des Papstes, Kardinal Staatssekretär Pacelli wird vom argentinischen Präsidenten, General Justo, feierlich eingeholt



Neue Schnelligkeits-Weltrekorde: Stuck überbietet mit seinem Auto-Union-Rennwagen auf der Berliner Avusstrecke fünf bisherige Weltbestleistungen und erreicht 308 Stundenkilometer

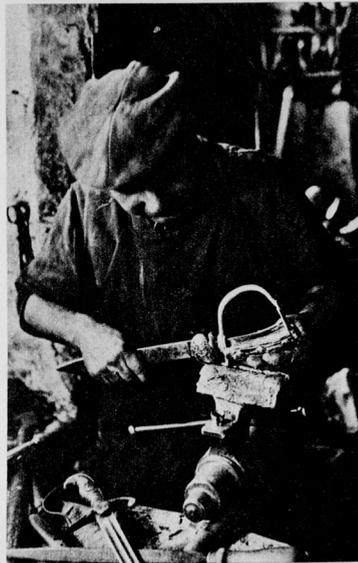
Der schnellste Mensch der Welt: Der italienische Fliegerleutnant Agello flog 710 km in der Stunde!



KANNENBÄCKER SCHWERTFEGER UND NADLER

Historisches Handwerk, das noch blüht

Zum Tag der Deutschen Einheit am 28. Oktober

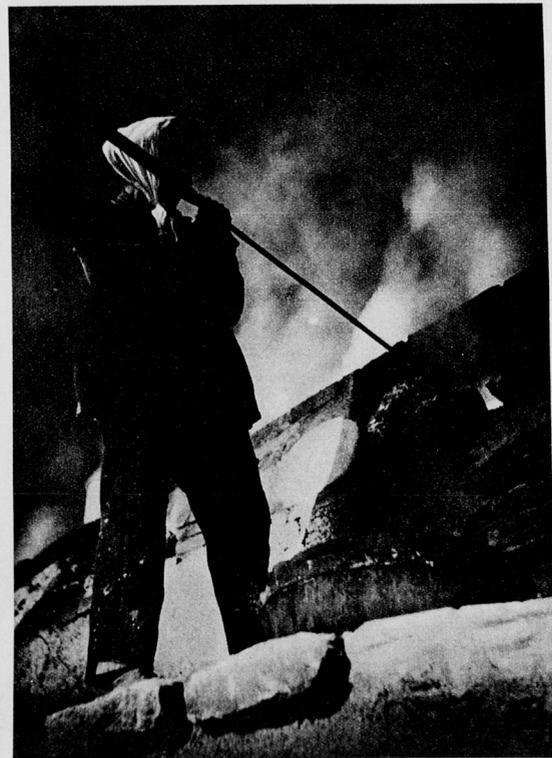


Der **Schwertfeger**, im Mittelalter einer der wichtigsten und höchstgeschätzten Meister, stellt heute noch mit überlieferter Kunstfertigkeit Säbel, Degen und Dolche her

Was wissen Sie von Kannenbäckern, Schwertfegern, Nadlern und ähnlichen altdeutschen Handwerksberufen? Dass Kannen auch heute noch „gebacken“ werden, kann man sich allenfalls vorstellen, aber dass es noch Meister gibt, die Schwert oder wenigstens Degen, Säbel und Dolche „fegen“, d. h. schmieden, scheint im Zeitalter der Maschine auf den ersten Blick erstaunlich. Der Nadler freilich macht heute keine Nadeln mehr, die das Ergebnis eines grossen maschinellen Fabrikationsvorganges sind, sondern er verfertigt vornehmlich Siebe, Drahtnetze und ähnliche Geräte für Haushalt und Gewerbe. Aber es ist schön, dass die alten Zunftbenennungen sich erhalten und die Kunstfertigkeit deutscher Handwerker, ihre Tradition gewissenhafter und hochwertiger Arbeit sich durch die Jahrhunderte überliefert haben. Denn in



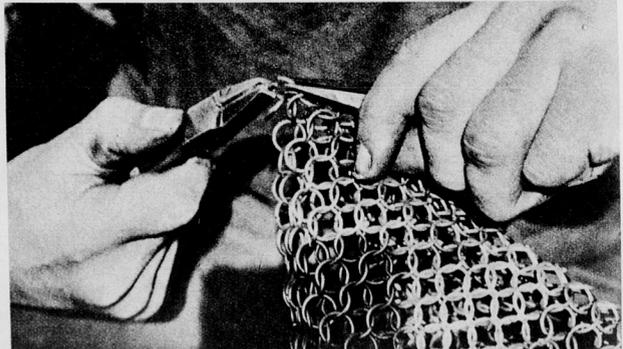
Oben: Die ungebrannte Steingutkanne wird aus freier Hand mit volkstümlich lustigen Ornamenten verziert



Der Westerwälder **Kannenbäcker** am Brennofen
Aufnahmen Seidenstücker und Bittner-Atlas

Rechts: **Feilenhauer**, ein uraltes und unersetzliches Handwerk

diesem Handwerk steckt ein gut Stück bodenständigen Volkstums, dessen Wert, verglichen mit den unzweifelhaft gewaltigen Leistungen unserer Industrie, gerade in der ewig neuen, ewig eigenen schöpferischen Leistung der werkenden Hand liegt.



Der **Nadler**, der einst neben Nadeln auch Kettenpanzer herstellte, macht heute Siebe, Drahtnetze und dergleichen nach bewährter Methode

Gesichter zu vermieten!



Der amerikanische Reklamechef: „Werden Sie mich auch nicht demontieren, wenn ich darunter schreibe: Durch unsere Hautcreme zehn Jahre verjüngt!“

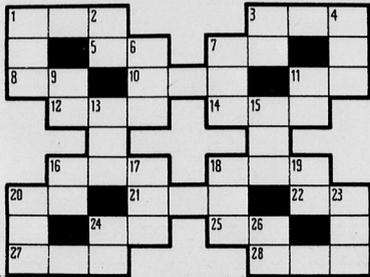


Das „Bilderbuch“ des Reklamechefs — ein Preisverzeichnis der Modelle
Aufnahmen Wide World

„Frühestens am 27.1 Für die nächsten vier Wochen bin ich täglich ausgeliehen!“
Ihr Bild geht durch die Inseratenteile aller amerikanischen Zeitungen

In fast jeder amerikanischen Zeitung findet man gewisse Personen: glatte Frauens Schönheiten, markig-lässige elegante Männer, süsse Babys, immer wieder. Aber nicht im Text, sondern im Anzeigenteil. Es sind die Glanznummern aus dem Katalog der Modellbüchse, einem „Musterbuch“ mit den Bildern, Körpergrößen, Kleidungsbeständen usw. der Damen, Herren, Matronen und Kinder, die jeder Reklamechef in den Vereinigten Staaten für seine Werbefotografien heranzieht. Für unser Auge sind diese Schönheiten freilich so stark auf einen bestimmten Geschmack „zugerichtet“, dass wir die umfangreiche Auswahl gar nicht würdigen können...

RÄTSEL



Silbenrätsel.

Aus den Silben:
a — ard — as — do — du — e — e
— el — gel — go — ha — i — la —
lek — les — li — lip — mi — mi
— nitz — nar — rep — ril — se —
— sla — til — tra — wa

sind Wörter nachstehender Bedeutung zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, beide von oben nach unten gelesen, einen Spruch von Mutius ergeben (st = 1 Buchstabe).
1. Germanischer Gott, 2. Oper von Richard Strauss, 3. Kriechtier, 4. Englischs Fürstentum, 5. Männlicher Vorname, 6. Affenart, 7. Griechisches Heldengedicht, 8. Komponist des 18. Jahrhunderts, 9. Seebad auf Florida, 10. Geometrische Figur, 11. Naturerscheinung.

Drei Silben.

Menschlich Stückwerk sind die ersten beiden,
Doch ist mancher um sie zu beneiden,
Mit dem Stiefel kommt die Dritte her,
Und das Ganze nützt der Menschheit sehr.

Rascher Lohn.

Wer „sich“ verkleinert, Luise,
Erhält ein Gerät für die Wiese.

Silben-Kreuzworträtsel.

Bedeutung der Wörter:

Waagerecht: 1. Laufvogel, 3. Südrussischer Nomade, 5. Schriftliche Bemerkung, 7. Altes Wasserfahrzeug, 8. Ostgotenkönig, 10. Italienscher Komponist, 11. Fangvorrichtung, 12. Gewürz, 14. Indianischer Titel, 16. Laubbaum, 18. Signalinstrument, 20. Kleiderstoff, 21. Geschichtlich bekannte Stadt in Arabien, 22. Fertigprodukt, 24. Soviel wie Grundfläche, 25. Lilienart, 27. Wagenschuppen, 22. Spanische Münze.

Senkrecht: 1. Rübenart, 2. Fluss in Italien, 3. Gotteshaus, 4. Geliebte des Zeus, 6. Verzeichnis, 7. Heilpflanze, 9. Ostindische Insel, 11. Raubvogel, 13. Gebiet in Unterägypten, 15. Genußmittel, 16. Reklameschild, 17. Göttin der Vergeltung, 18. Arabische Halbinsel, 19. Fluss in Nordrussland, 20. Nur geheftetes Buch, 23. Wassersportliche Veranstaltung, 24. Verwandte, 26. Blütenstand.

Ergänzungsrätsel.

Bl., che, Vi., la, Pe., kan, Se., er, El., sar, M., for, Wer., ff., Ka., on, Pa., ell, Me., er, To., do, Wel., ame, Ri., zi, Ari., na, Ge., ot
Setze für die Punkte Buchstaben, derart, dass sinnvolle Wörter entstehen. In dieser Folge ergeben die eingeschalteten Buchstaben ein Sprichwort.

Auflösungen der Rätsel aus der vorigen Nummer:

Füllrätsel: 1. Stereoskop, 2. Osterluzi, 3. Instenburg, 4. Finsternis, 5. Forsterei, 6. Polarstern, 7. Dreimester, — Bilderrätsel: Nach dem Schwere kommt auch das Leichte. — Silbenrätsel: 1. Nordlicht, 2. Ingwer, 3. Chinchilla, 4. Tachometer, 5. Stafette, 6. Herodot, 7. Aarhus, 8. Lilli, 9. Bake, 10. Zaunkönig, 11. Ubiar, 12. Termit, 13. Ural, 14. Neufundland, 15. Ise, 16. Sakrament: Nichts halb zu tun ist edler Geister Art. — Zwei Berufe: Werber — Weber. — Klassisch: Taucher-Glocke.

Tiefer Schlaf allein

bewirkt das Wunder der täglichen Verjüngung. Mit **OHROPAX-Geräuschschützern** im Ohr haben Sie ihn bestimmt. 12 formbare Kugeln für nur RM. 1,90 überall erhältlich. Gleich versucht, ist sofortiger Nutzen. Max Negwer, Apotheker, Potsdam 36



Ein ganz neuer Weg wirksamer Bekämpfung von Rheuma, Gicht, Ischias und aller Stoffwechselkrankheiten

durch das in jahrelanger Forschung entstandene **Salakiba**
Erzeugt gasförmige Ameisensäure!
D. R. P. 538865

Völlig unschädlich für Magen, Darm, Herz, Nieren. Glänzende Anerkennungen prom. Aerzte, Professoren und Patienten. Z. B. schreibt 2. 34 Frau Joh. Wallner, München, Kesselbergstr. 4: „Seit dem 15. Jahr litt ich an schwerem Rheuma. Vielseitige ärztl. Behandlung, zwei Operationen, alle Mittel, waren resultatlos. Trotz des schweren veralt. Leidens bin ich durch Salakiba nach mehrtägig. Gebrauch vollk. geheilt.“
Preis: 1 Schachtel Perlen M. 3.—, Kurpackung M. 8.—, Herst. Chemische Fabrik Apotheker Weltz G. m. b. H., Berlin-Lichterfelde-Out 8, Boothstr. 22, versendet kostenfrei ausführl. Prosp. B. u. Aerztumster. In Apotheken erhältlich

DEMNÄCHST ERSCHEINT
Major a. D. Josef Bischoff
DIE LETZTE FRONT
Geschichte der Eisernen Division im Baltikum 1919
Umfang ca. 250 Seiten mit 40 Bildbeilagen
BUCH- UND TIEFDRUCK GES. M. B. H., ABT. BUCHVERLAG, BERLIN SW 19

„Etwas“ trinkt man doch

Wenn Sie oberst Kaffee, Tee oder Kakao den bekannten ärztl. empföhl. Dr. Ernst Richters Frühstückskräutertee trinken, dann haben Sie nicht nur ein köstliches, bekömmlich, Getränk, sondern Sie erreichen auch die gewünschte Gewichtsabnahme u. eine viel größere Beweglichkeit. Fangen Sie gleich morgen an u. beobachten Sie die schlankmachende und verjüngende Wirkung.
Paket RM 1.80, stark 2.25, Drück-Tabletten 1.80. In jeder Apotheke und Drogerie erhältlich — der echte **DR. ERNST RICHTERS FRÜHSTÜCKSKRÄUTERTEE**

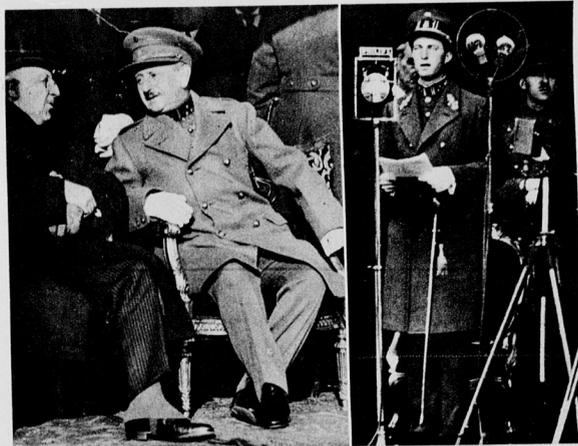
DREI NEUE SCHLAGER:

Pepita Paso doble von Karl Duchholz
Elfriede Foxtrot von Jim Cowler
Nachts in meinen Träumen Tango von Emil Draner
Gesang und Klavier RM. 1.— Salon-Orchester RM. 0.80
Crescendo Theaterverlag, Berlin SW 19



DR. LEY SPRICHT:

„In der Tat widerspricht der Klassenkampf der Idee des wahren Sozialismus; denn Sozialismus heisst Gemeinschaft. . . . Es gibt keine Gemeinschaft ohne Disziplin! Ich bitte euch, ich flehe euch an: diese Verfassung ist unser Heiligtum; haltet Disziplin!“
Auf eine Kundgebung von 360 000 Aue O.A.S. im Lüftlokalen zu Berlin am 30. Oktober



Der belgische Kriegsminister General **Devèze**, der in dem Konflikt mit dem Generalstabschef gesiegt hat; er hatte gegen die elastische, für eine starre Verteidigungslinie nach Osten gekämpft. **Leopold III.**, der junge belgische König, hat den Kriegsminister in diesem Kampf durch eine grosse Rede unterstützt



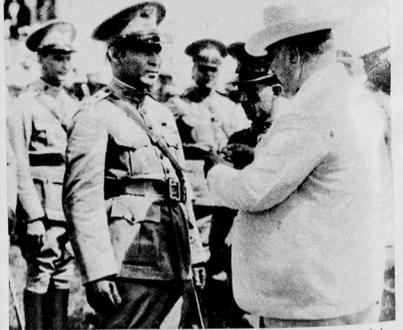
Ungarisch-polnische Freundschaft. Der ungarische Ministerpräsident **Gömbös** wird bei der Rückkehr aus Warschau von seinen Kabinettsmitgliedern am Bahnhof abgeholt



Runde Wahrheiten: Herriot bei seiner Ansprache an den radikalen Parteikongress, der ihm Vollmacht für die französische Verfassungsänderung gegeben hat



Abfahrt! Dem Königspaar von Siam, das zurzeit in Europa reist, werden wegen eines Konflikts über die königlichen Vollmachten Abdankungsabsichten nachgesagt



Batista, umlängst noch Unteroffizier, nach seiner erfolgreichen Revolution Oberst und Generalstabschef der kubanischen Armee, erhält vom Präsidenten **Mendieta** den höchsten Kriegsorden